Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 42 (1924)

Heft: 91

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Donnerstag, 17. April
1924

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Jeudi, 17 avril
1924

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLII. Jahrgang — XLIIme année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

N° 91

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich Fr. 5.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Postabonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 — *Étranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étronger 65 cts.)

N° 91

Das „Schweizerische Handelsamtsblatt" gelangt am Ostermontag nicht zur Ausgabe.

Lundi de Pâques il ne paraîtra pas de numéro de la „Feuille officielle suisse du commerce".

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicili legali. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Société Anonyme du Grand Hôtel de Vevey et Palace Hôtel, à Vevey. / Edouard Baierié, hôtelier, aux Rasses. / Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci di società anonime.

Wirtschaftliche Beilage Nr. 32 — Supplément économique N° 32
Supplemento economico N° 32

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der unbekannte Inhaber des Inhaber-Kassascheines der Spar- & Leihkasse in Bern, Serie E, Nr. 1794, von Fr. 1000, 5½ % konv. samt Coupons per 31. März 1923 u. ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 224³)

Bern, den 4. April 1924. Der Gerichtspräsident III: **O. Peter.**

Die erstmals in Nr. 7 des Schweiz. Handelsamtsblattes von 1921 als vermisst aufgerufenen folgenden Titel: 3½ % Obligationen Schweiz. Bundesbahnen zu Fr. 1000, 1899/1902, Nrn. 446253/255 samt Talons und Coupons, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (W 220)

Bern, den 9. April 1924. Der Gerichtspräsident III: **O. Peter.**

Die erstmals in Nr. 45 des Schweiz. Handelsamtsblattes von 1921 als vermisst aufgerufenen folgenden Titel: 2 Obligationen der Berner Alpenbahngesellschaft zu Fr. 500, 4 %, II. Hypothek, Nrn. 48264/65, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (W 221)

Bern, den 10. April 1924. Der Gerichtspräsident III i. V.: **Jaeggi.**

Der unbekannte Inhaber der drei 3 % Obligationen Eidg. Eisenbahnrente von 1890 zu Fr. 1000, Nrn. 3064, 7606/07, auf den Inhaber lautend, nebst Coupons per 1. Januar 1924 u. ff., einer 3½ % Obligation Bundesbahnanleihe 1910 zu Fr. 500, Nr. 131642 auf den Inhaber lautend, nebst Coupons per 31. März 1924 u. ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 222³)

Bern, den 11. April 1924. Der Gerichtspräsident III i. V.: **Jaeggi.**

Die erstmals in Nr. 95 des Schweiz. Handelsamtsblattes von 1921 als vermisst aufgerufenen folgenden Titel: 8 Mäntel zu den Obligationen des 3 % Anleihens des Kantons Bern von 1897, Nrn. 23625, 57623/624, 72894, 83394/397 von je Fr. 500, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (W 223)

Bern, den 14. April 1924. Der Gerichtspräsident III: **O. Peter.**

Es werden folgende Gülten vermisst, welche auf dem Hof «Hirseln» des Josef Imgrüth in der Gemeinde Rothenburg haften, als:

1. Gült, errichtet von Joh. Jost-Anderhub, Hirseln, Rothenburg, angegangen auf hl. Lichtmess 1750, Gld. 350. — = Fr. 666. 67.
2. Gült, errichtet von Obigem, angegangen auf hl. Agata (5. Februar) 1750, Gld. 300. — = Fr. 571. 43.
3. Gült, errichtet von Georg Suter, Hirseln, Rothenburg, angegangen hl. Georg 1670, Gld. 150. — = Fr. 285. 71.
4. Gült, errichtet von Andreas Suter, Hirseln, Rothenburg, angegangen 19. März 1725, Gld. 400. — = Fr. 761. 90.
5. Gült, errichtet von Obigem, angegangen 15. März 1725, Gld. 400. — = Fr. 761. 90.
6. Gült, errichtet von Georg Suter, Hirseln, Rothenburg, angegangen 11. November 1700 (hl. Martin), Gld. 100. — = Fr. 190. 48.
7. Gült, errichtet von Martin Suter, Hirseln, Rothenburg, angegangen hl. Thomas 1703, Gld. 150. — = Fr. 285. 71.
8. Gült, errichtet von Georg Suter, Hirseln, Rothenburg, angegangen 15. März 1708, Gld. 150. — = Fr. 285. 71.
9. Gült, errichtet von Seb. Suter, Hirseln, Rothenburg, angegangen hl. Martin 1652, Gld. 120. — = Fr. 228. 57.
10. Gült, errichtet von Michael Suter, Hirseln, Rothenburg, angegangen hl. Pfingsten 1737, Gld. 130. — = Fr. 247. 62.
11. Gült, errichtet v. Obigem, angegangen hl. Lichtmess 1741, Gld. 200. — = Fr. 380. 95.
12. Gült, errichtet von Gebr. Brunner, Hirseln, Rothenburg, angegangen 16. März 1813, Gld. 1000. — = Fr. 1904. 76.
13. Gült, errichtet von Obigem, angegangen 19. März 1813, Gld. 600. — = Fr. 1142. 86.

Unter Berufung auf Art. 870 u. ff. Z. G. B. werden die Inhaber dieser Titel aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 219³)

Römerswil, den 14. April 1924.

Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf: **J. Leisibach.**

Es wird vermisst: Gült, errichtet von Seb. Bucher, angegangen 1. Januar 1857, ursprünglich haftend Fr. 4000, transfixiert auf Fr. 1600, haftend auf Haus Nr. 667 (Reussport Nr. 4), mit Holzhaus Nr. 667 i und Gartenanlagen, Grundstück Nr. 1167, im Quartier Mühlegass, in Luzern.

Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, diese Gült innerhalb Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzuweisen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt wird. (W 225³)

Luzern, den 16. April 1924.

Der Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt: **Dr. Alfr. Glanzmann.**

Der Inhaberschuldbrief von Fr. 10,000, d. d. 31. Mai 1921, lastend auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 1946, Bruggen, Waldaustrasse 10 (Eigentümer: Anton Stärkle, St. Gallen W.), wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefordert, selben innert der Frist von einem Jahre seit heute beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen vorzuweisen, ansonst er als kraftlos erklärt wird. (W 178¹)

St. Gallen, den 21. März 1924. **Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.**

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Frauenfeld vom 28. März 1924 werden die unbekannten Inhaber der nachfolgenden Schuldbriefe des Pfandprotokolls Frauenfeld aufgefordert, ihre Rechtsansprüche hierauf innert der Frist eines Jahres beim Grundbuchamt Frauenfeld unter Vorlage der Titel geltend zu machen, ansonst diese als kraftlos erklärt würden:

1. Schuldbrief per Fr. 750, Bd. 10, pag. 199, Nr. 354 (nicht Nr. 350, wie in der Nummer 82 unseres Blattes vom 7. April publiziert), d. d. 6. September 1852, ursprünglicher Schuldner Ulrich Peter, Bauer, in Kefikon, letzter Schuldner Daniel Hausmann in Islikon, Pfandeigentümer Trinkerheilanstalt Ellikon; ursprünglicher und zuletzt bekannter Gläubiger Johann Hausmann zum «Löwen» in Islikon.
2. Schuldbrief per Fr. 74. Bd. 10, pag. 468, Nr. 663, d. d. 12. September 1853, Schuldner Ulrich Obrecht, a. Förster, in Langdorf, Pfandeigentümer Joh. Pankraz Meienhofer in Langdorf; Gläubiger Heinrich Strupler, Nr. 74 in Langdorf.
3. Schuldbrief per Fr. 500, Bd. 11, pag. 115, Nr. 890, d. d. 21. September 1854, Schuldner Ulrich Engeler in Horgenbach, Pfandeigentümer Johann Engeler in Horgenbach, Kaspar Baumann-Müller in Horgenbach und andere; Gläubiger Frau Pfarrer Kappeler in Frauenfeld.
4. Schuldbrief per Fr. 600, Bd. 11, pag. 460, Nr. 1338 (nicht Nr. 1138, wie in der Nummer 82 unseres Blattes vom 7. April publiziert), d. d. 3. Februar 1857, Schuldner Kaspar Huber, Seiler, in Uesslingen, Pfandeigentümer Jakob Bachmanns Miterben in Uesslingen; Gläubiger Evang. Pfrundpflege Uesslingen.
5. Schuldbrief per Fr. 4000, Bd. 12, pag. 91, Nr. 1478, d. d. 12. Oktober 1857, ursprünglicher Schuldner Joh. Ulrich Egli, Schuster, in Kurzdorf, letzter Schuldner Jakob Wiesmann, a. Vorsteher, in Frauenfeld, Pfandeigentümer Fritz Tschäppeler, Koch, in Kurzdorf; Gläubiger Thurgauische Hypothekenbank.
6. Schuldbrief per Fr. 4000, Bd. 12, pag. 170, Nr. 1590, d. d. 30. April 1858, Schuldner Jakob Schuppli, Bauer, in Rosenhuben, Pfandeigentümer Ulrich Huber, Schuster, in Strass; Gläubiger Kaspar Bölsterli in Rümikon (Kt. Zürich).
7. Schuldbrief per Fr. 300, Bd. 13, pag. 21, Nr. 2250, d. d. 9. November 1860, Schuldner Konrad Erni, Schusters Witwe, in Langdorf, Pfandeigentümer Karl Fey, Konserv.-Arbeiter, in Langdorf, und Schweiz. Eidgenossenschaft; Gläubiger Isak Dumeli, Spengler, in Frauenfeld (Kurator: J. Nater, Friedensrichter, in Kurzdorf).
8. Schuldbrief per Fr. 1500, Bd. 15, pag. 206, Nr. 4229, d. d. 6. April 1867, ursprünglicher Schuldner Johannes Herzog in Strass, letzter Schuldner Konrad Hasler, Bahnwärter, in Strass, Pfandeigentümer Edwin Peter in Strass und Jakob Gubler-Ammann in Strass; ursprünglicher Gläubiger Rudolf Zulauf, älter, in Frauenfeld, letzter Gläubiger Krd. Altwegg in Frauenfeld.
9. Schuldbrief per Fr. 200, Bd. 15, pag. 576, Nr. 4786, d. d. 6. April 1869, Schuldner Johann Frei in Thundorf, Pfandeigentümer Albert Schwagers Miterben in Frauenfeld und Konrad Krähenmann in Brotegg†; Gläubiger Thurgauische Hypothekenbank.
10. Schuldbrief per Fr. 350, Bd. 16, pag. 56, Nr. 4915, d. d. 9. Juli 1869, Schuldner Joach. Gubler, Zimmermann, in Horgenbach, Pfandeigentümer Ulrich Gubler in Horgenbach; Gläubiger Krankenunterstützungsverein der Greuterschen Fabrik in Frauenfeld.
11. Schuldbrief per Fr. 600, Bd. 17, pag. 202, Nr. 6175, d. d. 22. Januar 1874, Schuldner Heinrich Weidmann, Bahnwärter, in Kefikon, Pfandeigentümer Fritz Heiniger in Menzengreut-Wiesendangen; Gläubiger Joh. Zehnder, Lehrer, in Gundetswil.
12. Schuldbrief per Fr. 500, Bd. 17, pag. 852, Nr. 7088, d. d. 7. November 1876, Schuldner Ulrich Schmid, Steindrucker, in Langdorf, Pfandeigentümer Schweiz. Eidgenossenschaft und Ulrich Wehrli z. «Merkur» in Frauenfeld; Gläubiger Stadtsparkasse Frauenfeld.
13. Schuldbrief per Fr. 300, Bd. 19, pag. 414, Nr. 8973, d. d. 24. Juli 1882, ursprünglicher Schuldner Heinrich Fritschi in Frauenfeld, letzter Schuldner Jakob Bachmann, Schuhmacher, in Frauenfeld, Pfandeigentümer Frau Berta

Müller-Meier, Pauls Witwe, in Frauenfeld; Gläubiger Stadtsparkasse Frauenfeld.

14. Schuldbrief per Fr. 1000, Bd. 20, pag. 161, Nr. 9649, d. d. 10. Januar 1885, Schuldner Salomon Windler, Küfer, in Frauenfeld, Pfandeigentümer Eugen Bach, Küfermeister, in Frauenfeld; Gläubiger Frau Witwe Lieber-Kauf in Frauenfeld.

15. Schuldbrief per Fr. 200, Bd. 20, pag. 422, Nr. 10200, d. d. 29. April 1887, Schuldner Witwe Schmid, Steindruckers, in Langdorf, Pfandeigentümer Schweiz. Eidgenossenschaft; Gläubiger Stadtsparkasse Frauenfeld.

16. Schuldbrief per Fr. 4000, Bd. 22, pag. 153, Nr. 11972, d. d. 4. Mai 1893, Schuldner Heinrich Böckli, Wirts, in Gerlikon, Pfandeigentümer Jakob Böckli-Brechbühl in Gerlikon; Gläubiger Jakob Böckli, Maurermeister, in Gerlikon.

17. Schuldbrief per Fr. 1984, Bd. 22, pag. 320, Nr. 12252, d. d. 26. Juli 1894, Schuldner Heinrich Kappeler, Mauser, in Kurzdorf, Pfandeigentümer Otto Hagenbuch in Kurzdorf; Gläubiger Wwe. Dorothea Kappeler in Kurzdorf.

18. Schuldbrief per Fr. 1300, Bd. 22, pag. 407, Nr. 12417, d. d. 11. April 1895, Schuldner Ludwig Gubler in Frauenfeld, Pfandeigentümer Paul Wüger in Frauenfeld; Gläubiger Thurgauische Kantonalbank Filiale Frauenfeld.

19. Schuldbrief per Fr. 250, Bd. 22, pag. 542, Nr. 12698, d. d. 5. Februar 1896, Schuldner Gottlieb Greutcr, Küfer, in Frauenfeld, Pfandeigentümer Karl Moser-Meili, Mechaniker, in Langdorf, und Bürgergemeinde Frauenfeld; Gläubiger Thurgauische Kantonalbank Filiale Frauenfeld.

20. Schuldbrief per Fr. 450, Bd. 19, pag. 399, Nr. 8943, d. d. 1. Mai 1882, Schuldner Joach. Gubler, Viehhändler, in Erzenholz, Pfandeigentümer Albert Gubler-Stürzinger, Landwirt, in Erzenholz; Gläubiger Stadtsparkasse Frauenfeld.

21. Schuldbrief per Fr. 2295.50, Bd. 29, pag. 289, Nr. 181, d. d. 23. Dezember 1912, ursprünglicher Schuldner Salomon Baur, Zimmermeister, in Kurzdorf, letzter Schuldner und Pfandeigentümer Werner Ruoff, Kreiskommandant, in Kurzdorf; Gläubiger Albert Schulthess, Baumeister, in Frauenfeld.

22. Ueberbesserungsbrief per Fr. 5000, Bd. 25, pag. 466, Nr. 15655, d. d. 28. Januar 1905, Schuldner Senesius Fritz Gnädinger-Oberst zur «Walhalla» in Frauenfeld, Pfandeigentümer Aktienbrauerei Frauenfeld, Aktiengesellschaft, in Frauenfeld; Gläubiger Brauerei Haldengut in Winterthur.

Frauenfeld, den 29. März 1924. (W 203²)

Gerichtskanzlei Frauenfeld.

Tribunal de première instance de Genève

Première insertion

Nous, président du tribunal de première instance, sommons le détenteur inconnu des 125 actions de 200 francs chacune, au porteur, représentant la totalité du capital actions de la Société immobilière de la Rue de la Baillive, société anonyme constituée aux termes de l'acte reçu par Me Carteret, notaire, à Genève, le 5 avril 1911, de les produire et de les déposer en notre greffe dans le délai de trois ans à dater de la première publication du présent avis, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. V. VII.

(W 226³) **L. Marino.**

Deuxième insertion

Le président du tribunal du district de Morges, somme, conformément aux articles 849 et suivants du C. O. le détenteur inconnu de la délégation hypothécaire n° 13, au porteur, de fr. 500, d'une obligation hypothécaire du capital primitif de fr. 27,000, reçue par Me Vallotton, notaire, à Morges, le 27 décembre 1898, contre la Société de la Bibliothèque d'Ecublens en faveur de la maison de banque Carrard & Co, à Lausanne, de produire cette délégation au greffe du tribunal de Morges, dans le délai de trois ans, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Morges, le 14 mars 1924. (W 164²)

Le président: **E. Pilet.**

Il est ouvert une enquête aux fins de découvrir et, en cas d'insuccès, d'obtenir l'amortissement et une deuxième expédition du titre ci-après:

Obligation hypothécaire du 16 mars 1886, not. Vacheron, en faveur de Jean-Daniel Guillod, feu Jean-Daniel, contre David-Daniel Burnier, fils de Charles-Daniel, dit Bugnion, à Sugiez, pour fr. 603.

Le détenteur du titre ci-haut indiqué est sommé de le produire au greffe du Tribunal du Lac, à Morat, dans le délai d'une année, dès la première publication, si non, il sera prononcé l'annulation. (W 165¹)

Morat, le 18 mars 1924. Le président: **Dr Emile Ems.**

Sommation est faite au détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire du 30 septembre 1905, d'une valeur nominale de fr. 7000, not. Bourgknecht, grevant les art. 3411 et 3412 du registre foncier de la commune de Fribourg en faveur de la Banque de l'Etat de Fribourg contre Joseph-Léon, fils de Charles Zillweger, à Gerlafingen, de la produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai d'une année, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 166²)

Fribourg, le 18 mars 1924. Le président: A. **von der Weid.**

Rechtsdomizile — Domiciles juridiques — Domicilio legale

Royal Insurance Company Limited, Liverpool

Das **Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement** hat unterm 10. April 1924 der Ernennung des Herrn **Eugen Frommlet,** Bäumleingasse 7, von der Firma Staehelin & Frommlet in Basel als Generalbevollmächtigter der **Royal Insurance Company Limited in Liverpool** die Zustimmung erteilt und die Herrn Eugen Frommlet am 11. Juli 1923 erteilte Vollmacht genehmigt (Art. 15 u. ff. der Vollziehungsverordnung vom 16. August 1921 zum Bundesgesetz vom 25. Juni 1885 betreffend Beaufsichtigung von Privatunternehmungen im Gebiete des Versicherungswesens und zum Bundesgesetz vom 4. Februar 1919 über die Kautionen der Versicherungsgesellschaften).

Bern, den 10. April 1924. (D 4)

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement.

Royal Insurance Company Limited, Liverpool

Le **Département fédéral de Justice et Police** a approuvé, en date du 10 avril 1924, la nomination de Monsieur **Eugène Frommlet,** Bäumleingasse 7, de l'agence Staehelin et Frommlet à Bâle en qualité de mandataire général de la **Royal Insurance Company Limited, à Liverpool,** et approuvé, de plus, la procuration que lui a délivrée cette compagnie en date du 11 juillet 1923 (art. 15 et suivants de l'ordonnance d'exécution du 16 août 1921 pour la loi fédérale du 25 juin 1885 concernant la surveillance des entreprises privées en matière d'assurance et la loi fédérale du 4 février 1919 sur les cautionnements des sociétés d'assurances). (D 5)

Berne, le 10 avril 1924. **Département fédéral de Justice et Police.**

Royal Insurance Company Limited, Liverpool

Il **Dipartimento federale di Giustizia e Polizia** ha approvato, in data 10 aprile 1924, la nomina del Signor **Eugenio Frommlet,** Bäumleingasse 7, della ditta Stachelin & Frommlet in Basilea, quale mandatario generale della **Royal Insurance Company Limited, in Liverpool,** comme puro la procura rilasciatagli dalla società in data 11 luglio 1923 (art. 15 e seguenti dell'ordinanza d'esecuzione del 16 agosto 1921 della legge federale sulla sorveglianza delle imprese private del 25 giugno 1885 e della legge federale sulle cauzioni delle società d'assicurazioni del 4 febbraio 1919). (D 6)

Berna, 10 aprile 1924. **Dipartimento federale di Giustizia e Polizia.**

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau de Courtelary

1924. 11 avril. Dans ses assemblées générales ordinaires des actionnaires des 12 février 1921 et 14 février 1924, et dans ses séances du conseil d'administration des 14 juin et 12 juillet 1923, la **Caisse d'Epargne et de Prêts de Sonvilier,** ayant son siège à Sonvilier (F. o. s. du e. du 22 juillet 1922, n° 169, page 1448), a renouvelé son conseil d'administration comme suit: président: Léon Brandt, rentier, originaire de Sonvilier, y demeurant, en lieu et place de Emile Sagne; vice-président: Jules Huber, originaire de Zurich, secrétaire municipal, à Sonvilier, qui remplace Léon Brandt; secrétaire: Louis Geiser, fabricant de ressorts, originaire de Langenthal, demeurant à Sonvilier; membres adjoints: Fritz Borle, originaire de Renan, maire à Sonvilier; Paul Rossel-Witwer, originaire de Tramelan, horloger, à Sonvilier, nouveau membre. La caisse reste engagée par la signature de la gérante, Mademoiselle Marguerite Juillard.

Bureau de Delémont

Représentations commerciales. — 14 avril. Le chef de la maison **Emile Koller,** à Delémont, est Emile Koller, originaire de Elay, demeurant à Delémont. Représentations commerciales.

Bureau Erlach

Tuch- und Spezereiwaren usw. — 15. April. Die Firma **R. Schwab-Bloch,** Tuch-, Spezerei-, Eisen- und Quincailleriewarenhandlung, in Siselen (S. H. A. B. Nr. 122 vom 23. März 1905, Seite 485), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bureau Interlaken

Bäckerei und Spezereihandlung. — 14. April. Inhaber der Firma **Karl Brüderli-v. Gunten,** in Hofstetten bei Brienz, ist Karl Brüderli, von Ochlenberg, in Hofstetten bei Brienz. Bäckerei und Spezereihandlung.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Häute, Felle; Bank- und Hypothekargeschäfte. — **Berichtigung.** In der Eintragung vom 11. April 1924 betreffend die **G. Neuenschwander Söhne, Aktiengesellschaft,** in Oberdiessbach (S. H. A. B. Nr. 88 vom 14. April 1924, Seite 630), ist die Firma unrichtig wiedergegeben; sie lautet nicht «G. Neuenschwander, Aktiengesellschaft», sondern «G. Neuenschwander Söhne, Aktiengesellschaft».

Bureau Thun

Metzgerei. — 14. April. Die Kollektivgesesehaft unter der Firma **Gebr. Lüthi,** in Steffisburg, Gross- und Kleinmetzgerei (S. H. A. B. Nr. 96 vom 26. April 1923), hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die nachfolgende Firma «Albrecht Lüthi».

Inhaber der **Firma Albrecht Lüthi,** in Steffisburg, ist Albrecht Lüthi, von Innerbirrmoos, in Steffisburg. Gross- und Kleinmetzgerei. Oberdorf Steffisburg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Gebr. Lüthi».

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

Kunstgewerbliche Lederwaren. — 17. und 26. März. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Greminger & Co.,** Fabrikation von kunstgewerblichen Lederwaren, mit Sitz in Spiez (S. H. A. B. Nr. 291 vom 28. November 1921, Seite 2298), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditaktiengesellschaft Greminger & Co., Lederwaren-Fabrik Spiez, mit Sitz in Spiez.

Unter der **Firma Kommandit-Aktiengesellschaft Greminger & Cie., Lederwaren-Fabrik Spiez** hat sich, mit Sitz in Spiez, eine Kommandit-Aktiengesellschaft gegründet, mit dem Zwecke der Fortführung der Lederwarenfabrikation, welche die Aktiven und Passiven der Kommanditgesellschaft Greminger & Co., in Spiez, gemäss Uebernahme-Bilanz vom 1. Januar 1924, zum Preise von Fr. 116,820.19 übernommen hat. Die übernommenen Aktiven betragen Fr. 116,820.19 und die übernommenen Passiven Fr. 71,820.19. Die Statuten sind am 1. März 1924 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 90,000 (neunzigtausend Franken), eingeteilt in 90 Prioritätsaktien und 90 Stammaktien von je Fr. 500. Die Aktien lauten auf den Namen. 90 Aktien zu Fr. 500 werden in Anrechnung auf das Gesellschaftskapital an Zahlungsstatt gegeben, und zwar erhielten Jules Greminger 40 Stammaktien und Hans Kunz, von Lyssach, Kaufmann, in Spiez, 50 Stammaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen mit rechtsverbindlicher Wirkung durch rekommandierte Briefe an die Aktionäre, sowie durch Publikation im bernischen Amtsblatt und im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Jules Greminger, von Bussnang, in Spiez; derselbe vertritt die Gesellschaft nach aussen und führt einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Aufsichtsrat wurde bestellt aus Fürsprecher Fritz Segesser, von Aarwangen, in Spiez; Hans Kunz, von Lyssach, Kaufmann, in Spiez; Wilhelm Ilg, von Salenstein, Buchdrucker, in Wimmis. Geschäftslokal: Fabrik der Lederwaren, Spiez-Dorf.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

Epicerie, mercerie. — 1924. 14 avril. La raison de commerce **Paul Emery,** à Vuissens, épicerie, mercerie (F. o. s. du e. du 10 novembre 1922, n° 264, page 2142), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Breitenbach

1924. 15. April. Die unter der Firma **Darlehenskassenverein Kleinlützel** eingetragene Genossenschaft mit unbeschränkter Haftpliebt, mit Sitz in Kleinlützel (S. H. A. B. Nr. 505 vom 14. Dezember 1906, Seito 2017; Nr. 126 vom 20. Mai 1911, Seite 863, und Nr. 143 vom 8. Juni 1921, Seite 1151), hat in der Generalversammlung vom 9. März 1924 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Vorsteher (Präsident), der vom Vorstand gewählte Stellvertreter des Vorstehers (Vizepräsident) und das dritte Mitglied des Vorstandes durch kollektive Zeichnung je zu zweien. Aus dem Vorstand sind ausgetreten der bisherige Vorsteher Xaver Borer, der bisherige Stellvertreter des Vorstehers, Albert Borer, sowie das dritte Mitglied des Vorstandes, Pius Dreier. Dem aus drei Mitgliedern bestehenden Vorstand gehören nunmehr an: Josef Brunner, Konstantins sel., Kaufmann, als Vorsteher (Präsident); Emil Altermatt, Lorenzen sel., Landwirt, als Stellvertreter des Vorstehers (Vizepräsident), und Paul Stich, Georgs, Schreiner, Aktuar, alle von und in Kleinlützel, welche namens der Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führen durch kollektive Zeichnung je zu zweien. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Olten-Gösgen

Fische, Fischkonserven usw. — 15 April. Inhaber der Firma **Walter Meisterhans,** in Olten, ist Walter Meisterhans, von Zürich, in Olten. Hauptvertriebsstelle für die Schweiz der Firma «Alpina» Fischvertriebs-G. m. b. H. Cuxhaven (Nordsee) und Fabrikation und Vertrieb von Fischkonserven, marinierten, gebratenen und geräucherten Fischen. Steinacker 21.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1924. 15. April. Aktiengesellschaft **Masstahlfabrik Schaffhausen A.-G.,** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 211 vom 10. September 1923, Seite 1735). Der Verwaltungsrat hat an Hermann Stokar, von Schaffhausen, und Emil Schaller, von Lahr (Baden), beide in Schaffhausen, Kollektivprokura erteilt.

15. April. **Elektro-Osmose-Trust Aktiengesellschaft (Elektro-Osmose-Trust Société Anonyme) (Elektro-Osmose-Trust Company Ltd.),** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 249 vom 21. Oktober 1923, Seito 2007). Aus dem Verwaltungsrat ist Arthur Maey, Oberingenieur, ausgetreten und dessen Kollektivunterschrift erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Broderies. — 1924. 14. April. Inhaber der Firma **Abram Weiss,** in St. Gallen C, ist Abram Weiss, polnischer Staatsangehöriger, in St. Gallen C. Broderies. Gutenbergstrasse 16.

Bäckerei, Konditorei, Café. — 14. April. Inhaber der Firma **Robert Haselbach,** in Rorschach, ist Robert Haselbach, von Altstätten, in Rorschach. Bäckerei, Konditorei und Café. Hauptstrasse 55.

14. April. Inhaber der Firma **Charles Weckerle, Schuhhandlung,** in St. Gallen C, ist Charles Weckerle, von Rorschach, in St. Gallen C. Schuhhandlung. St. Leonhardstrasse 66. Die Firma errichtet gleichzeitig unter gleicher Benennung eine Zweigniederlassung in Rorschach, welche durch den Firmainhaber vertreten wird. Geschäftslokal in Rorschach: Hauptstrasse.

Stickerei. — 14. April. **Walter Klapp & Co.,** Stickereifabrikation und Export, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 215 vom 14. September 1923, Seite 1758). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter, Walter Klapp, hat seinen persönlichen Wohnsitz von St. Gallen W nach St. Gallen O verlegt.

Bau- und Zementgeschäft. — 14. April. Die Firma **Cadel Giovanni,** Bau- und Zementgeschäft, in Lüchingen-Altstätten (S. H. A. B. Nr. 190 vom 29. Juli 1908, Seite 1360), wird infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gelöscht (Art. 28 der Verordnung).

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

Samenhandlung. — 1924. 15. April. Die Firma **K. Th. Widmer,** in Aarau (S. H. A. B. 1918, Seite 851), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1924. 14. April. Unter dem Namen **Wohlfahrtsfond der Firma Raduner & Co., A. G., Horn,** mit Sitz in Horn, ist durch öffentliche Urkunde vom 20. März 1924 und mit Wirkung ab 1. Januar 1924 eine Stiftung gegründet worden für die Angestellten und das Arbeiterpersonal der Firma Raduner & Co., A. G., in Horn. Zweck der Stiftung ist, den Angestellten und Arbeitern der Firma Raduner & Co., A. G., sowie deren Familien bei allgemeinen und persönlichen Notfällen Unterstützung zu gewähren, speziell Altersrenten, Pensionen, Kurbeiträge, ausserordentliche Krankengelder und (bei Bedürfnissen irgendwelcher Art) andere Unterstützungen. Der Fond kann auch in Anspruch genommen werden für Unterstützungen an die Arbeiterschaft bei Betriebseinschränkungen, soweit in solchen Fällen nicht durch staatliche Vorschriften oder Fürsorge Hilfe geboten wird. Die Bestimmungen über Voraussetzung, Art und Umfang der Unterstützungen werden durch ein Reglement festgesetzt, welches die Kommission der Stiftung aufstellt und welches der Genehmigung seitens der Firma Raduner & Co., A. G., bedarf; unter Beachtung dieser Vorschrift kann das Reglement jederzeit abgeändert werden. In der Regel dürfen nur die Zinsen des Fonds verwendet werden und nur in Zeiten ausserordentlicher Not oder für besondere grosse Bedürfnisse darf das Kapital angebrochen werden. Das Rechnungsjahr der Stiftung endigt jeweilen mit dem 31. Dezember. Falls der Zweck der Stiftung je unerreichbar werden sollte, eventuell durch vollständige Liquidation des Geschäftes, so wird die staatliche Aufsichtsbehörde nach Anhörung der Firma Raduner & Co. A. G. innerhalb des Rahmens der Wohltätigkeit und Gemeinnützigkeit über die Verwendung des Stiftungsvermögens bestimmen. Sollte die Firma Raduner & Co., A. G., sich erweitern oder ihr Geschäft auf eine andere Firma übertragen, so gehen ihre Kompetenzen in bezug auf diese Stiftung vollinhaltlich auf ihren Rechtsnachfolger über. Die Verwaltung der Stiftung ist einer Kommission aus drei Mitgliedern übertragen; einer von der Firma bezeichneten Person als Präsidenten, einem aus dem Angestellten und einem aus den Arbeitern gewählten Mitgliede. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Stiftung führt der Präsident kollektiv mit einem weitern Mitgliede der Kommission. Der Kommission gehören an: Alfred Raduner, Direktor, von St. Gallen, Präsident; Karl Leibensberger, Buchhalter, von Wiesendangen, beide in Horn, und Ernst Hitz, Spannmeister, von Untersiggenthal, in Tübach.

14. April. Die Genossenschaft unter der Firma **Darlehenskasse Eschenz,** in Eschenz (S. H. A. B. Nr. 174 vom 14. Juli 1921, Seite 1434), hat an Stelle von Jakob Müller zum Aktuar gewählt: Albert Metzger, Zimmermeister, von Gündelhart, in Eschenz. Die Unterschrift des Jakob Müller ist erloschen. Präsident oder Vizepräsident je kollektiv mit dem Aktuar zeichnen rechtsverbindlich.

Stickerei. — 15. April. Unter der Firma **H. Schmid & Co.,** in Güttingen, haben Hermann Schmid, von Jestetten (Baden), in Güttingen, und Oskar Bühler, von Brunnadern, in Niederteufen, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1924 begonnen hat. Hermann Schmid ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Oskar Bühler ist Kommanditär mit dem Betrage von tausend Franken (Fr. 1000). Fabrikation und Export von Stickereien.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Garage. — 1924. 14 aprile. La ditta **Mariotti Guido,** in Bellinzona «Garage centrale», riparazioni automobili, biciclette ecc. (F. u. s. di c. del 15 agosto 1923, n° 189, pag. 1603), viene cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Ufficio di Locarno

Coloniali. — 15 aprile. La ditta **Pellanda Giovanni,** in Locarno, coloniali (F. u. s. di c. del 9 agosto 1892, n° 176, pag. 708), viene cancellata ad istanza del titolare per l'avvenuta cessazione del commercio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Nyon

1924. 15 avril. **Laiterie Mutuelle de Nyon,** société coopérative, dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 23 mars 1915, page 360). Dans leur assemblée générale du 26 janvier 1924, les sociétaires ont composé le comité comme suit: Julien Pasche, d'Oron, agriculteur, président; Jean Aebi, de Heimiswil (Berne), agriculteur, vice-président, domiciliés à Nyon; Ulysse Bolay, de Pampigny, agriculteur, domicilié à Avenex (Signy), secrétaire; Henri Destraz, d'Essertes, et William Girardet, de Suchy, agriculteurs, domiciliés à Nyon, membres. Sont radiés: Jules Girardet, président; Ernest Dufiur, secrétaire; Onésime Pasche, Jules Billard et Gustave Bernard, membres.

Bureau de Rolle

Café. — 14 avril. Le chef de la maison **Arthur Caillachon,** à Rolle, est Artbur, fils de Louis Caillachon, de Rances, domicilié à Rolle. Exploitation du Café du Chemin de fer à Rolle-gare.

Café. — 14 avril. Le chef de la maison **Aimé Dufey,** à Rolle, est Aimé-Louis-Victor, fils de Marc-François Dufey, de Palézieux, domicilié à Rolle. Exploitation du Café des XXII cantons. Grand-Rue 83.

Café. — 14 avril. Le chef de la maison **Anselme Passera,** à Rolle, est Anselme, fils de Joseph Passera, de Germignaga (province de Côme, Italie), domicilié à Rolle. Exploitation du Café du Raisin. Rue du Nord.

Bureau de Vevey

Lait, beurre, fromage. — 15 avril. Le chef de la raison **Nicolas Infanger,** à Corsier, est Nicolas-Alfred, fils de Nicolas Infanger, d'Engelberg (Obwald), domicilié à Corsier. Lait, beurre et fromage.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds

Produits alimentaires, articles de ménages. — 1924. 14 avril. Le chef de la maison **Vve Joséphine Brochella,** à la Chaux-de-Fonds, est Dame Joséphine-Julia Brochella, veuve de Joseph, de Gravellona-Toce (province de Novarre, Italie), domiciliée à la Chaux-de-Fonds. Produits alimentaires et articles de ménages. Rue Fritz Courvoisier n° 11.

Horlogerie. — 14 avril. La maison **Vve de Louis Goering,** horlogerie, commission, exportation, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 14 mai 1898, n° 148), donne procuration collective à Charles Kohler, de Landiswil (Berne), et Fernand Mathey, de La Sagne, commis, tous deux domiciliés à la Chaux-de-Fonds.

Etampes d'horlogerie, mécanique de précision. — 14 avril. Arsène-Edmond Pandel, des Bois (Berne); Arthur-Walther Strub, d'Oberuzwil (St-Gall); Jacques Zurfluh, de Wynigen (Berne), tous domiciliés à la Chaux-de-Fonds, ont constitué à la Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale **Pandel, Strub et Cie,** une société en nom collectif ayant commencé le 9 février 1924. Etampes d'horlogerie et mécanique de précision. Rue de la Paix n° 133.

Horlogerie. — 14 avril. La raison **Charles Dreyer,** fabrication, achat et vente d'horlogerie, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 6 octobre 1922, n° 234), est radiée d'office ensuite de faillite prononcée le 24 mars 1924.

14 avril. Sous la raison **S. A. Rue Numa-Droz 171** il a été constitué une société anonyme qui a son siège à la Chaux-de-Fonds. Les statuts portent la date du 11 avril 1924. La société a pour objet l'acquisition d'une parcelle de terrain Rue Numa-Droz à la Chaux-de-Fonds, l'édification sur ce terrain d'une maison d'habitation, l'exploitation et la vente de celle-ci. La société acquiert de Frédéric L'Héritier, entrepreneur, à la Chaux-de-Fonds, la parcelle de terrain articles 673 et 949 du cadastre des Eplatures pour le prix de seize mille cinq cents francs, payables fr. 12,500 en espèces et le solde par la remise de 8 actions de la société, libérées. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de fr. 30,000, divisé en 60 actions de fr. 500 nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans le journal L'Impartial, paraissant à la Chaux-de-Fonds. La gestion des affaires sociales est confiée à un ou plusieurs administrateurs. Vis-à-vis des tiers la société est représentée par un administrateur et liée par sa signature, au nom de la société. Albert-Auguste Jeanmonod, gérant d'immeubles, de Provence (Vaud), à la Chaux-de-Fonds, a été nommé administrateur de la société. Bureaux: Rue du Parc 23.

Bureau du Locle

Levées, ellipses et assortiments. — 14 avril. John Perret, de la Sagne; Georges Maire et Henri Maire, de la Sagne et des Ponts-de-Martel, tous trois domiciliés aux Ponts-de-Martel, ont constitué aux Ponts-de-Martel, sous la raison sociale **John Perret et Cie** une société en nom collectif commencée le 1er novembre 1923. Fabrique de levées, ellipses et assortiments. Rue du Collège n° 48.

Pièces détachées d'horlogerie. — 14 avril. Dans sa séance du 28 mars 1924, le conseil d'administration de la **Société anonyme «Les Pâquerettes»,** ayant son siège aux Brenets (F. o. s. du c. des 12 et 17 janvier 1920, nos 10 et 15, pages 58 et 101), a conféré la procuration collective à Pierre Scitz, du Locle, et Yvonne Maillard, originaire de Bourbonne-les-Bains (France), tous deux domiciliés aux Brenets. La société sera engagée par la signature collective des deux fondés de pouvoirs.

Genf — Genève — Ginevra

Exploitation d'un hôtel. — 1924. 14 avril. La raison **Vve R. Staub Hôtel des Alpes et de la Société des Nations,** exploitation d'un hôtel, à Genève (F. o. s. du c. du 27 mai 1919, page 913), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Epicerie. — 14 avril. La raison **Fritz Kurz**, commerce d'épicerie, à Genève (F. o. s. du c. du 1er octobre 1920, page 1875), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Epicerie. — 14 avril. Le chef de la maison **Vve Kurz**, à Genève, est Madame Vve Marie-Céline Kurz née Germain, de Worb (Berne), domiciliée à Genève. Commerce d'épicerie. 10, Rue Paul Bouchet.

Courtier en céréales. — 14 avril. La maison **Etienne Bugnion**, importation de denrées alimentaires, à Genève (F. o. s. du c. du 6 décembre 1918, page 1886), modifie son genre d'affaires qui devient: courtier en céréales.

14 avril. La **Société Immobilière rue de Hesse n° 6**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 15 avril 1922, page 736), a porté son conseil d'administration à 3 membres par la nomination comme administrateur, avec signature sociale conformément aux statuts, de Louis Vionnet, négociant, de nationalité française, à Plainpalais.

Transports, etc. — 14 avril. **Société anonyme A. Natural, Le Coultre et Cie, en liquidation**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 avril 1924, page 599). Emile-Etienne Le Coultre, expéditeur, de et à Genève, et Emile Vuille, fondé de pouvoirs, de Genève, au Petit-Saconnex, ont été nommés liquidateurs, avec signature sociale individuelle, en remplacement de John-F. Michel et Walther Ursprung, démissionnaires, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Société Anonyme du Grand Hôtel de Vevey et Palace Hôtel, à Vevey

Emprunt hypothécaire du 8 septembre 1911, fr. 1,100,000, divisé en 1100 obligations de fr. 1000 au porteur.

Conformément à l'Ordonnance fédérale du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers, MM. les porteurs de délégations sont convoqués en assemblée pour le **jeudi, 8 mai prochain, à 16 heures, à l'Hôtel de Ville, à Vevey.**

ORDRE DU JOUR:

1. Postposition de l'emprunt de fr. 1,100,000 à un emprunt de fr. 50,000 en 1er rang.
2. Réduction de l'emprunt à fr. 880,000 par la diminution du nominal de chaque obligation de 1000 à 800 francs.
3. Création d'actions privilégiées à remettre notamment aux délégataires à raison de 2 actions de fr. 100 par obligation.
4. Fixation d'un intérêt variable et dépendant du résultat de l'exploitation, au maximum 5 %, sur les obligations pendant 5 ans dès le 1er juillet 1925.
5. Acceptation du bilan après réorganisation.
6. Divers.

Messieurs les délégataires sont invités à se présenter à l'assemblée et les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 7 mai, par la Banque Cantonale Vaudoise ou le Crédit du Léman, à Vevey. Ceux qui seraient empêchés d'y assister sont priés de se faire représenter en utilisant un formulaire qu'ils peuvent réclamer à la Banque Cantonale Vaudoise ou au Crédit du Léman, à Vevey. (V 59³)

Lausanne-Vevey, le 14 avril 1924.

Le gérant de la grosse:
Banque Cantonale Vaudoise.

Le débiteur:
Société du Grand Hôtel de Vevey et Palace-Hôtel.

Edouard Baierlé, hôtelier, aux Rasses

Emprunt hypothécaire de fr. 600,000, réduit à fr. 593,000, 5½ %, 1er rang, divisé en délégations de fr. 1000, au porteur, contracté le 23 décembre 1918 par Edouard Baierlé, hôtelier, aux Rasses.

En conformité de l'Ordonnance fédérale du 20 février 1918, MM. les porteurs de délégations du sus-dit emprunt sont convoqués en assemblée des créanciers le **lundi, 12 mai 1924, à 15 heures, à l'Hôtel de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne.**

ORDRE DU JOUR:

1. Abandon des intérêts échus au 31 décembre 1923.
2. Transformation de l'emprunt comme suit:
   a) fr. 493,000 en une seule obligation hypothécaire à parité de 1er rang avec les
   b) fr. 100,000 selon emprunt qui demeurerait fractionné en délégations de fr. 1000;
   c) amortissements éventuels de fr. 4000 sur titre de fr. 493,000 et de fr. 1000 sur celui de fr. 100,000.
3. Prorogation des deux emprunts ainsi transformés jusqu'au 31 décembre 1928.
4. Réduction de l'intérêt sur les deux emprunts à 4½ % l'an.
5. Mise à parité de 1er rang du nouveau titre de fr. 493,000 et de ceux de l'emprunt de fr. 100,000.
6. Désignation d'un nouveau représentant pour la communauté des créanciers de l'emprunt de fr. 100,000.

Les porteurs de délégations devront justifier de leur droit d'assister à l'assemblée par la production de leurs titres ou de récépissés de banques portant les nos des titres représentés. (V 60³)

Lausanne, le 14 avril 1924.

Le débiteur: **Ed. Baierlé.**
La gérante de la grosse: **Banque Cantonale Vaudoise.**

Edouard Baierlé, hôtelier, aux Rasses

Emprunt hypothécaire de fr. 80,000, 5 %, 3e rang, divisé en délégations de fr. 100 et fr. 500, au porteur, contracté le 23 décembre 1915 par Edouard Baierlé, hôtelier, aux Rasses.

En conformité de l'Ordonnance fédérale du 20 février 1918, MM. les porteurs de délégations du sus-dit emprunt sont convoqués en assemblée des créanciers, le **lundi, 12 mai 1924, à 15½ heures, à l'Hôtel de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne.**

ORDRE DU JOUR:

1. Abandon des intérêts au 31 décembre 1923.
2. Prorogation de l'emprunt jusqu'au 31 décembre 1928.
3. Substitution à l'intérêt fixe, d'un intérêt variable et dépendant du résultat de l'exploitation (maximum 4 %).
4. Postpositions d'hypothèque. (V 61³)

Lausanne, le 14 avril 1924.

Le débiteur: **Ed. Baierlé.**
Le gérant de la grosse: **Diemand.**

Vereinigte Kammgarnspinnereien Schaffhausen und Derendingen

Bilanz per 31. Dezember 1923

Aktiva	Fr.	Ct.	Passiva	Fr.	Ct.
Anlage-Konti	198,205	90	Aktienkapital	6,000,000	—
Beteiligungs-Konto	50,000	—	Reservefonds	1,000,000	—
Wolle, Garne, Gewebe, diverse Materialien	9,278,956	40	Dispositionsfonds	1,500,000	—
Kassa, Wechsel, Wertschriften	8,352,117	14	Delcredere-Konto	750,000	—
Debitoren	9,020,009	85	Pensions- und Wohlfahrts-Konto	1,300,818	66
			Kreditoren	14,875,340	48
			Gewinn- und Verlust-Konto: Vortrag aus 1922	237,490	50
			Gewinn aus 1923	1,235,639	65
	26,899,289	29		26,899,289	29

Gewinn- und Verlust-Konto per 31. Dezember 1923

Soll	Fr	Ct	Haben	Fr.	Ct.
An Abschreibungen auf Anlage	200,000	—	Per Vortrag aus 1922	237,490	50
An Gewinn-Saldo: Vortrag aus 1922	237,490	50	Per Ueberschuss der Fabrikations-Konti	1,435,639	65
Gewinn pro 1923	1,235,639	65	(A. G. 58)		
	1,673,130	15		1,673,130	15

Rheintalische Gas-Gesellschaft, St. Margrethen

Jahres-Bilanz per 31. Dezember 1923 (von der Generalversammlung vom 22. März 1924 genehmigt)

Aktiva	Fr.	Ct.	Passiva	Fr.	Ct.
Bau-Konto	3,638,494	86	Aktienkapital-Konto:		
Betriebs- und Installations-Konto	280,370	32	a) 3000 Stammaktien à Fr. 100 nom.	300,000	—
Mobilien-Konto	1	—	b) 2600 Vorzugsaktien à Fr. 1000 nom.	2,600,000	—
Kassa-Konto	2,638	41	Kreditoren-Konto	1,010,160	17
Debitoren-Konto:			Beamten-Kautions-Konto	3,500	—
Diverse Debitoren, Beteiligungen u. Wertschriften	850,132	36	Fonds für Amortisationen und Erneuerungen:		
Bankguthaben	16,592	86	Saldo	760,389	15
Torfland-Konto	18,020	40	Einlage pro 1923	67,825	72
			Gewinn- und Verlust-Konto	64,375	17
	4,806,250	21		4,806,250	21

Gewinn- und Verlust-Konto abgeschlossen per 31. Dezember 1923

Soll	Fr	Ct.	Haben	Fr.	Ct.
Obligationen-Zinsen-Konto	26,625	—	Betriebs-Einnahmen pro 1923	981,259	37
Zinsen-Konto	58,536	45			
Betriebskosten-Konto	618,501	27			
Generalunkosten-Konto	145,395	76			
Einlage in den Fonds für Amortisationen und Erneuerungen	67,825	72	(A. G. 59)		
Gewinn-Saldo	64,375	17			
	981,259	37		981,259	37

Basler Kantonalbank, Basel

Staatsgarantie

Dotationskapital Fr. 25,000,000 — Reserven Fr. 14,700,000

Als vorteilhafte Kapitalanlage empfehlen wir unsere

5 % Kassa-Obligationen, al pari

auf 2½ oder 4½ Jahre fest, mit nachheriger gegenseitiger Kündigung auf sechs Monate, in Titeln von Fr. 500, Fr. 1000 und Fr. 5000 mit Semestercoupons. -406 (739 Q)

Gekündigte und kündbare Obligationen konvertieren wir zum gleichen Zinsfuss.

Die Direktion.

Berneralpen Milchgesellschaft Stalden, Emmenthal

Die Herren Aktionäre werden zu der **Samstag den 26. April 1924,** nachmittags 3 Uhr, im **Casino,** Uebungssaal I. Stock, Eingang Herrengasse, in **Bern** stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates pro 1923. Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung. Bericht der Rechnungsrevisoren. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates für 1924/27.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren für 1924.

Der Jahresbericht, die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 17. April an zur Einsicht der Aktionäre auf:

In **Bern:** bei der Schweiz. Kreditanstalt, bei den Herren von Ernst & Co.
In **Genf:** bei den Herren Lombard, Odier & Co., bei den Herren G. Pictet & Co.
In **Zürich:** bei der Aktiengesellschaft Leu & Co.
In **Stalden,** Emmenthal: im Verwaltungsgebäude.

Eintrittskarten werden gegen Ausweis über den Besitz der Titel an den oben erwähnten Stellen vom 17. bis 24. April verabfolgt.

Stalden, Emmenthal, den 11. April 1924. ,(2884 Y)

Der Verwaltungsrat.

Marconi Radio Station

Aktiengesellschaft Bern

Einladung zur II. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag den 23. Mai 1924, vormittags 11 Uhr im Bibliothekzimmer der Oberpostdirektion Hauptpostgebäude, I. Stock

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1923.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1924.
6. Feststellung, dass das neu ausgegebene Aktienkapital von Fr. 300,000 voll gezeichnet und 20 Prozent davon einbezahlt sind.
7. Ergänzungswahlen in den Verwaltungsrat.

Der Jahresbericht, enthaltend Gewinn- und Verlustrechnung, sowie den Bericht der Rechnungsrevisoren, kann ab 10. Mai bei der Gesellschaft bezogen werden.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Gesellschaft erhältlich. (2897 Y) 1137

Bern, den 16. April 1924.

Der Verwaltungsrat.

Motosacoche S. A., Acacias-Genève

Capital social fr. 2,500,000 entièrement versé

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **mardi 29 avril 1924, à 16 heures, au local de la Bourse, 8, rue Petitot, 1er étage, Genève,** avec l'ordre du jour suivant:

1. Lecture du rapport du conseil d'administration.
2. Lecture du rapport des commissaires des comptes.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Décharge au conseil d'administration pour sa gestion pendant l'exercice 1922/23.
5. Nomination de 4 administrateurs.
6. Nomination des commissaires des comptes et d'un suppléant. Fixation de leurs emoluments pour l'exercice 1923/24.

Pour assistor à l'assemblée, Messieurs les porteurs d'actions devront déposer leurs titres avant le 24 avril 1924 au Comptoir d'Escompte de Genève qui leur délivrera la carte d'admission.

Conformément aux statuts, le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des commissaires des comptes seront déposés au siège social, dès le 19 avril 1924, à la disposition des actionnaires. .1107 (3147 X)

Le conseil d'administration.

VERLANGEN

auch Sie unverbindliche und kostenlose Vorführung oder Prospekt M 41 der neuen

Marchant Universal-Tasten-Rechenmaschine

durch die Generalvertretung

Stirnemann & Cie, Zürich

Schützengasse 30 Telephon Selnau 27.46

(1656 Z) ;1125

Aktiengesellschaft Keramos, Glarus

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag den 24. April 1924, nachmittags 3 Uhr im Bureau der Gesellschaft in Glarus

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes des Rechnungsrevisors pro 1923/24.
2. Genehmigung der Jahresrechnung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahlen des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht des Rechnungsrevisors liegen ab heute im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. ,1134

Glarus, den 15. April 1924.

Der Verwaltungsrat.

Service du Gaz Moutier S. A.

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

samedi, 3 mai 1924, à 3 heures, à l'Hôtel du Cerf, à Moutier

TRACTANDA:

1. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
2. Approbation des comptes et du bilan, rapport des commissaires-vérificateurs, décharge au conseil d'administration et à la gérance.
3. Nomination d'un membre du conseil d'administration.
4. Nomination de 2 commissaires-vérificateurs.
5. Imprévu. ;1138

Moutier, le 29 mars 1924.

Conseil d'administration.

Service du Gaz Delémont

Société Anonyme

Assemblée générale des actionnaires

lundi, 28 avril 1924, à 14½ heures, au bureau de la société à Delémont

ORDRE DU JOUR:

1. Lecture du protocole de la dernière assemblée générale.
2. Adoption des comptes et du bilan, rapport des contrôleurs, décharge au conseil d'administration. -1139 (2891 D)
3. Application du produit net de 1923.
4. Nomination des contrôleurs.
5. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont mis à la disposition des actionnaires, au bureau de la société à Delémont, jusqu'au 26 avril 1924.

Delémont, le 14 avril 1924.

Le conseil d'administration.

Suchard S. A.

Remboursement d'obligations 4 % de l'Emprunt de fr. 3,000,000, série B de 1910

Les obligations dont les numéros suivent sont sorties au tirage au sort du 26 mars 1924:

3081	3243	3718	3989	4137	4566	4855	5076	5498	5741
3112	3280	3731	3999	4140	4569	4889	5088	5533	5771
3137	3290	3750	4009	4205	4612	4908	5117	5559	5782
3139	3296	3828	4035	4231	4632	4920	5194	5562	5795
3146	3345	3857	4049	4311	4644	4943	5236	5605	5808
3153	3361	3910	4088	4349	4664	4993	5248	5612	5815
3161	3516	3913	4089	4441	4687	4997	5251	5623	5830
3168	3555	3941	4090	4463	4695	5009	5368	5624	5838
3209	3691	3966	4114	4484	4700	5041	5383	5652	5953
3224	3697	3967	4117	4511	4787	5054	5463	5725	5957

Le remboursement se fera, sans frais, dès le 30 juin 1924, aux caisses: de la **Banque Cantonale Neuchâteloise,** de la **Banque Cantonale de Bâle,** de la **Banque Fédérale S. A.** 897 (7308 N)

Les obligations appelées au remboursement cesseront de porter intérêt dès le 30 juin 1924. Les obligations nos 54, 630, 633, 635, 636, 1223, série A 4%; nos 3577 et 3629, série B 4%; nos 691, 857, 1341, 2632, 2660, 2663 et 2732, série 5%, sorties aux précédents tirages, n'ont pas encore été présentées au remboursement.

Neuchâtel, le 26 mars 1924. **Suchard S. A.**

Oeffentliches Inventar * Rechnungsruf
Verlassenschaften

Durch Verfügung des Regierungsstatthalters von Trachselwald vom 9. April 1924 ist über den Nachlass der nachbezeichneten Person die Errichtung des öffentlichen Inventars bewilligt worden.

Gemäss Art. 582 Z. G. B. und § 12 des Dekretes vom 18. Dezember 1911 betreffend die Errichtung öffentlicher Inventare werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers aufgefordert, ihre Ansprachen innerhalb der hiernach angegebenen Frist bei dem zuständigen Regierungsstatthalteramte schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.).

Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist bei dem mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notar schriftlich anzumelden.

Wymann Alfred, Christians, von Lützelflüh, geb. 1871, Ehemann der Elise geb. Gasser, gewesener Handelsmann in Rüegsauschachen, Gemeinde Rüegsau, verstorben am 30. März 1924, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Firma «Alfred Wymann, Handelsprodukte en gros in Rüegsauschachen».

Eingabefrist bis und mit dem **24. Mai 1924.**

a) Für Forderungen u. Bürgschaftsansprachen: beim Regierungsstatthalteramt Trachselwald.

b) Für Guthaben des Erblassers: beim Notariatsbureau Haldimann & Trachsel in Lützelflüh.

Massaverwalter: Herr Gemeinderatspräsident U. Bek, Kaufmann, in Rüegsauschachen.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen treten die in Art. 590 Z. G. B. vorgesehenen Folgen ein. Ansprachen an den Erblasser, herrührend aus dem Kollektiv-Gesellschaftsverhältnis «Adank und Wymann, Sägerei und Holzhandlung, Rüegsauschachen», sind als solche getrennt einzureichen. ;1133

Lützelflüh, 14. April 1924.

Aus Auftrag:
Notariatsbureau Haldimann & Trachsel,
C. Haldimann, Notar.

Kohle Koks — **Brikets Heiz-Öl**

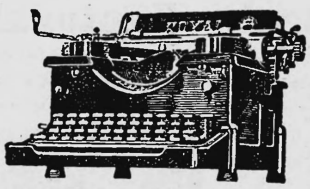
Frid. Störi
Basel 2 - Teleph. Nr. 2262
liefert billigst!

Kopierrollen
für alle Kopiermaschinen-Systeme führen 568
Gebrüder Scholl, Zürich Poststrasse Nr. 3

Commerçant 1169
licencié ès sc. comm., capable de diriger entreprise, ayant occupé situation dans importantes maisons de transport, s'intéresserait dans affaire industrielle ou commerciale offrant toute garantie. Eventuellement participation financière. Offres sous P 1167 N à Publicitas Neuchâtel.

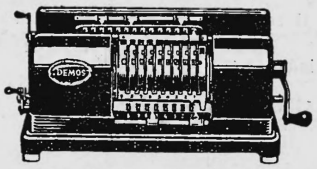
Stahlblech-Plomben
Packkistenklammern
Spannapparate für Bandeisen
Bandeisen aller Grössen
Bleiplomben
Petitpierre Fils & Co.
Neuchâtel
(919 N) Gegründet 1848 50

Zum Schreiben!



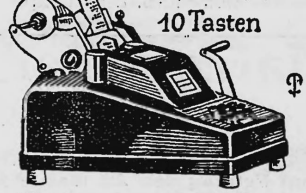
ROYAL
Vergleiche die Arbeit!

Zum Rechnen!



„DEMOS“
Für alle Operationen!

Zum Addieren!
schreibend mit direkter Subtraktion.
10 Tasten



Sundstrand

Elektrizitätswerk Altdorf

Dividenden-Zahlung

Durch Beschluss der Generalversammlung wurde die Dividende für das Jahr 1923 auf 6 % festgesetzt.

Die Einlösung der bezüglichen Coupons erfolgt spesenfrei, unter Abzug von 3 % eidgen. Couponsteuer, mit netto **Fr. 5.80** bei der Urner Kantonalbank in Altdorf und auf unserem Bureau in Luzern. -1148 (J H 2533 Lz)

Ryff & Cie., A. G., Strickwarenfabrik, Bern

4½ % Anleihen I. Hyp. von Fr. 800,000 vom Jahre 1909

Zur Rückzahlung auf **1. August 1924** sind folgende 24 Obligationen je von **Fr. 1000** ausgelost worden:

Nrn. 100, 115, 142, 149, 151, 177, 211, 247, 264, 276, 347, 357, 437, 477, 491, 506, 522, 551, 616, 625, 729, 738, 744, 767.

Diese Titel, deren Verzinsung vom genannten Termin hinweg aufhört, sind mit sämtlichen unverfallenen Coupons abzuliefern und werden spesenfrei eingelöst in Bern: bei der Kantonalbank von Bern und ihren Zweiganstalten; in Basel: bei den Herren Ehinger & Cie., Bankgeschäft.

Keine Restanten. (2890 Y) ,1136

Etablissements A. Georgiades S. A. Genève

1, place de la Fusterie, 1

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

au siège social, 1, place de la Fusterie, à Genève, le jeudi 1er mai 1924, à 14 heures précises, avec l'ordre du jour suivant:

Nomination d'un administrateur.

Pour prendre part à l'assemblée, MM. les actionnaires devront se présenter munis de leurs actions ou d'un récépissé tenant lieu de ces titres.

1153 **Le conseil d'administration.**

Société anonyme du Grand Hôtel de la Paix

MM. les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour **le mardi 29 avril 1924, à 16 h., à l'Hôtel de la Paix, à Lausanne.**

ORDRE DU JOUR:

1. Opérations statutaires.
2. Communications diverses.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs peuvent être consultés à la **Banque Charrière & Roguin, à Lausanne,** chez qui les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées contre présentation des actions ou de certificats de dépôt d'ici au **28 avril à 16 h.** (11638 L) 1092

Le conseil d'administration.

Fabrique Suisse des Produits au Lait Guigoz S. A., à Vuadens (Fribourg)

MM. les porteurs des parts de fondateurs sont avisés qu'ils peuvent prendre connaissance du bilan et du compte de profits et pertes de l'exercice 1922/23 chez MM. **Herren & Guerchet, 10, Rue Petitot, Genève.**

Handels- und Rechts-Auskünfte
Renseignements commerciaux et juridiques

Aarau: *Stirnemann & Sandmeier*, Adv., Not. u. Ink.
Altdorf: Dr. *F. Schmid*, Adv.
Bern: *G. Bürkiswy*, Ink.-Ausk.
— *Dr. S. Aronovsky*, Adv.
— *Afr. Pezoll*, Adv. u. Ink.
Biel: *J. Albrecht*, Adv. u. Inkasso. Tel. 5.88.
— *H. Brügger*, Not. u. Ink.
— *Fehlmann*, Not., Inkasso.
Brig: Vervielfältigungen *E. Steiner & Cie.*
Burgdorf: *Howald, E.*, Ink.
Genf: *J. Suss et P. Jeanneret* avoc., 2, Tour Maitresse.
— *Me. John Renaud*, avocat au barrau de Genève.
— Etude *P. Despont*, recouvrem.-contentieux.
Lugano: *Dr. Meyerhans & Dr. Pozzi*, Handelss., Not.
— *Ufficio Fiduciario S. A.*, Ink., Treuhand-Geschäfte
— *Prof. B. Bertoni & R. van Aken*, Adv.-Notar-Ink.
Luzern: *L. Widmer*, Inkasso
— *Ineichen & Rey*, Ink.
Neuchâtel: *Ulysse Renaud*, Rens., encaiss., rec.
— *J. Barretet*, avocat.
Olten: Notar *E. Frey*, Ink.
— *Dr. W. Stuber*, Adv. u. Ink.
— Dr. *P. Portmann*, Adv.
— Dr. *Meyer*, Adv. Not. Ink.
Schwyz: Mich. Ehrler, Ink.
St. Gallen: *M. Baumann*, Ink.
— *E. Forster*, Rechtsbureau.
St-Imier: *N. Feepp*, Av., not.
Winthur: *Dr. W. Witzig*, Adv.
Zürich: *F. Wenger*, Advok., Talstr. 39. Telnau 4999

Comptoir 9
Carl Grüring
Handels- u. Privatauskünfte
Renseignements commerciaux et privés.
Inkassi, Recouvrements
Bern, Spitalgasse 14

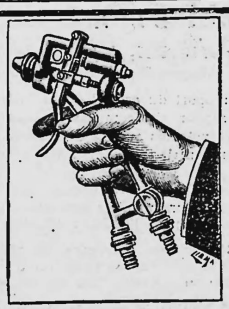
Zu verkaufen
Kopierpresse
Kopiermaschine
Beide sind stark gebaut, gut erhalten und funktionieren vorzüglich.
Auskunft erteilt die Publicitas Luzern. -1073

Generalvertretung für die Schweiz:
THEO MUGGLI, Bahnhofstr. 93
Teleph. Seln. 63.58 **Zürich** Teleph Seln. 63.58

Alleinvertreter:

Bern:	A. Muggli, Hirschengraben 10	Tel. Bollw. 27.33
Basel:	Emil Merz, Freiestrasse 93	» 75.66
Baden:	C. G. Süssly, Bahnhofplatz 3	» 4.92
Olten:	W. Häusler-Zepf, Ringstrasse 17	» 2.94
St. Gallen:	Theo Muggli, Multergasse 26	» 5.97
Winterthur:	W. H. Schoch & Co.	» 3.23
Luzern:	A. Bühlmann-Fenner, Theaterstr. 8	7.91
Chur:	Jules Escher, Grabenstrasse 394	» 7.36
Bellinzona:	Elia Colombi, Piazza Dogana	» 92

Agence Générale Suisse Française
G. POZZI
Genève: Tour de l'Ile 4 935
Lausanne: Rue de Bourg 35
Neuchâtel: Rue du Château 4
La Chaux-de-Fonds: Rue D. J. Richard 28



ZEITERSPARNIS
bedeutet die Verwendung des
Farbspritz-Apparates
„LEBARON“
Verblüffend einfache Handhabung bei grösster Dauerhaftigkeit
38
Fertige Anlagen u. Luftkompressoren
Unverbindliche Preislisten und Prospekte durch die Generalvertreter für die Schweiz
Petitpierre Fils & Co., Neuchâtel
Gegründet 1848 Telephon 3 15 Telegramme: Poudres

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne